

Til

Udvalgets medlemmer og stedfortrædere

Pressemeddelelse vedr. rådsmøde Kultur den 26. september 2000

Dette rådsmøde 2287 (11563/00 presse 333) blev behandlet af Europaudvalget på mødet den 22. september 2000. Dansk delegationsleder: Stedfortrædende fast repræsentant Claus Grube

B-dagsordenspunkter til behandling på ministermødet, bl.a.:

MEDIA PLUS-STØTTEPROGRAM FOR DEN EUROPÆISKE AUDIOVISUELLE INDUSTRI (2001-2005) (FO):
Indgående drøftelse af de endnu uafklarede punkter vedrørende Media Plus-programmet, der skal afløse det nuværende Media II-program, som udløber til nytår. Efter drøftelserne drog formanden 4 konklusioner og pålagde COREPER at udbyde visse medlemsstaters spørgsmål for at opnå enighed på rådsmødet d. 23. november {{NEL}} {{NEL}} {{NEL}} {{NEL}} {{NEL}} {{NEL}} {{NEL}}.. {{NEL}}*

EVENTUELT *

- Statsstøtte til filmsektoren og den audiovisuelle sektor: Efter bred udveksling af synspunkter herom konkluderede formandskabet, at det på baggrund af delegationernes indlæg synes hensigtsmæssigt at fortsætte dialogen mellem Kommissionen og medlemsstaterne om spørgsmålet og vil derfor indkalde til et uformelt møde i oktober mellem eksperter fra medlemsstaterne og Kommissionen

A-dagsordenspunkter færdigforhandlet af COREPER inden ministermødet, bl.a.:

FORBINDELSER MED TREDJELANDE *

- Rumænien - deltagelse i Fællesskabets programmer på områderne erhvervsuddannelse og almen uddannelse: Vedtog en afgørelse om Rumæniens deltagelse heri

- Slovenien - deltagelse i Fællesskabets program for unge: Vedtog en afgørelse om Sloveniens deltagelse heri

- Antidumping - Japan (fjernsynskamerasystemer): vedtog en forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold herfor

- Antidumping - Folkerepublikken Kina, Republikken Korea, Malaysia og Thailand (mikrobølgeovne): Vedtog ændring af Rådets forordning (EF) nr. 5/96 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen heraf

FISKERI *

- Aftale med Guinea: Vedtog afgørelsen om indgåelse af aftalen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Republikken Guinea om fiskeri ud for Guineas kyst, for perioden 1. januar 2000 til 31. december 2001

BUDGET *

- Vedtagelse af Rådets forordning (EF) om budgetdisciplin: Vedtog forordningen om budgetdisciplin, der tager sigte på at sikre, at landbrugsudgifterne ikke overskrider lofterne for udgiftsområde 1a (landbrugsudgifter) i de finansielle overslag

INDKALDELSE AF FORLIGSUDVALGET: Fastslog at Rådet ikke kunne acceptere alle ændringer fra EP vedrørende de fire forslag, hvorfor forligsudvalget ville blive indkaldt *

BESKIKKELSER *

- Det Økonomiske og Sociale Udvalg: To nye medlemmer beskikket hertil
- Regionsudvalget: To nye suppleanter beskikket hertil

Ikke-hemmelige erklæringer vedr. A-dagsordenspunkter (vedlagt bagest):

Ingen

Henvisning til A-dagsordenspunkter vedr. kultur behandlet på andre rådsmøder siden det foregående kulturministerrådsmøde den 16. maj 2000:

Rådsmøde Transport d. 26. juni 2000 (Alm. del {{SPA}} bilag 1504)

- Efter opnåelse af enighed om substansen vedtog Rådet en resolution om den europæiske filmskat og konklusioner om audiovisuel politik

Punkter, som ikke blev behandlet på rådsmødet, herunder evt. mandater (FO) jf. EUU-dagsordenen, 5. udg.:

Ingen

Bruxelles, den 14. november 2000

Med venlig hilsen

Morten Knudsen

Press Release: Brussels (26-09-2000) - Press: 333 - Nr: 11563/00

11563/00 (Presse 333)
(OR. fr)

PRESSEMEDDELELSE

Vedr.:

2287. samling i Rådet

- KULTUR/AUDIOVISUELLE SPØRGSMÅL -

den 26. september 2000 i Bruxelles

Formand: **Catherine TASCA**

Den Franske Republiks minister for kultur og kommunikation

-

-

INDHOLD

DELTAGERE *

PUNKTER, DER HAR VÆRET DEBATTERET

MEDIA PLUS-STØTTEPROGRAM FOR DEN EUROPÆISKE AUDIOVISUELLE INDUSTRI (2001-2005) *

EVENTUELT *

- Statsstøtte til filmsektoren og den audiovisuelle sektor

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

*FORBINDELSER MED TREDJELANDE **

- Rumænien - deltagelse i Fællesskabets programmer på områderne erhvervsuddannelse og almen uddannelse
- Slovenien - deltagelse i Fællesskabets program for unge
- Antidumping - Japan (fjernsynskamerasystemer)
- Antidumping - Folkerepublikken Kina, Republikken Korea, Malaysia og Thailand (mikrobølgeovne)

*FISKERI **

- Aftale med Guinea

*BUDGET **

- Vedtagelse af Rådets forordning (EF) om budgetdisciplin

*INDKALDELSE AF FORLIGSUDVALGET **

*BESKIKKELSER **

- Det Økonomiske og Sociale Udvalg
- Regionsudvalget

Yderligere oplysninger: 02/285 62 19 eller 02/285 63 19.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Corinne DE PERMENTIER
Minister for de audiovisuelle medier (det franske fællesskab)

Danmark:

Claus GRUBE
Stedfortrædende fast repræsentant

Tyskland:

Michael NAUMANN
Viceminister, forbundskanslerens kontor

Grækenland:

Tilemachos CHYTIRIS
Statssekretær for presse og massemedier

Spanien:

Miguel Angel NAVARRO
Stedfortrædende fast repræsentant

Frankrig:

| | |
|---|---|
| Catherine TASCA Michel DUFFOUR | Minister for kultur og kommunikation Statssekretær med ansvar for kulturarv og decentralisering på kulturområdet |
| <u>Irland:</u> James BRENNAN | Stedfortrædende fast repræsentant |
| <u>Italien:</u> Carlo CARLI | Statssekretær for kulturværdier og kulturelle foranstaltninger |
| Vincenzo Maria VITA | Statssekretær for kommunikation |
| <u>Luxembourg:</u> François BILTGEN | Arbejdsminister, minister for forbindelserne med Parlamentet, minister for trossamfund, minister med ansvar for kommunikation |
| <u>Nederlandene:</u> Rick VAN DER PLOEG | Statssekretær for kultur |
| <u>Østrig:</u> Franz MORAK | Statssekretær for kultur |
| <u>Portugal:</u> José SASPORTES | Kulturminister |
| <u>Finland:</u> Kare HALONEN | Stedfortrædende fast repræsentant |
| <u>Sverige:</u> Marita ULVSKOG | Kulturminister |
| <u>Det Forenede Kongerige:</u> Alan HOWARTH | Statssekretær for kultur, medier og sport (kulturminister) |
| | * * * |
| <u>Kommissionen:</u> Viviane REDING | Medlem |
| - | |
| - | |
| - | |

MEDIA PLUS-STØTTEPROGRAM FOR DEN EUROPÆISKE AUDIOVISUELLE INDUSTRI (2001-2005)

På grundlag af formandskabets kompromis havde Rådet en indgående drøftelse af de endnu uafklarede punkter vedrørende Media Plus-programmet, der er det nye EF-støtteprogram for den europæiske audiovisuelle industri, der skal afløse det nuværende Media II-program, som udløber med årets udgang. Med drøftelserne blev der gjort et vigtigt fremskridt med hensyn til at finde en helhedsløsning. Efter drøftelserne drog formanden følgende konklusioner:

- drøftelserne havde muliggjort en tilnærmelse af holdningerne
- der var gjort et stort arbejde på forholdsvis kort tid vedrørende programmets indhold, idet der nu er meget bred enighed om alle ikke-budgetmæssige bestemmelser
- fordelingen på de forskellige sektorer (udvikling, distribution, markedsføring og pilotprojekter), som formandskabet vejledende havde foreslået i sit kompromis, blev generelt godt modtaget af medlemsstaterne, selv om dette spørgsmål naturligvis stadig er snævert forbundet med vurderingen af det samlede rammebeløb
- vedrørende det samlede budget er forskellen mellem de forskellige synspunkter blevet væsentligt indsnævret, selv om det endnu ikke har været muligt at nå til enighed på drøftelsernes nuværende stadium.

Rådet pålagde De Faste Repræsentanters Komité at uddybe de spørgsmål, visse medlemsstater havde rejst (med rimeligere adgang til programmets aktioner, større gennemsigtighed i udførelsen heraf og bedre evaluering) for at bane vejen for en tilslutning fra alle på samlingen i Rådet (kultur/audiovisuelle spørgsmål) den 23. november 2000, idet det stadig er sigtet, at Media Plus-programmet skal træde i kraft den 1. januar 2001, da Media II udløber med udgangen af 2000. Formanden vil desuden holde sig i snæver kontakt med Europa-Parlamentet.

Der gøres opmærksom på, at Media Plus er det nye EF-støtteprogram for den europæiske audiovisuelle industri og er efterfølgeren for Media I (1991-1995) og Media II (1996-2000). Kommissionens forslag til Media Plus består af to dele:

- et forslag til afgørelse om iværksættelse af et uddannelsesprogram for branchefolk inden for den europæiske audiovisuelle programindustri (Media - Uddannelse), som er baseret på EF-traktatens artikel 150 (erhvervsuddannelse), og
- et forslag til afgørelse om iværksættelse af et program til fremme af udvikling, distribution og markedsføring af europæiske audiovisuelle produktioner (Media Plus - Udvikling, distribution og markedsføring), som er baseret på EF-traktatens artikel 157 (industri).

EVENTUELT

- Statsstøtte til filmsektoren og den audiovisuelle sektor

På formandskabets initiativ fik Rådet forelagt spørgsmålet om statsstøtte til filmsektoren og den audiovisuelle sektor og havde en bred udveksling af synspunkter herom. Formandskabet mindede om ministrenes drøftelser på deres uformelle møde den 20. og 21. juli 2000 i Lille og nævnte, at flere medlemsstater er betænkelige ved, at der sættes spørgsmålstejn ved deres statsstøtteordninger for filmsektoren og den audiovisuelle sektor i forbindelse med Kommissionens regelmæssige undersøgelser af, om de er forenelige med traktatens konkurrencebestemmelser.

Kommissionsmedlem Viviane REDING mindede om, at traktaten forpligter Kommissionen til at foretage regelmæssige undersøgelser af medlemsstaternes gældende støtteordninger, men at støtte til fremme af kulturen og bevarelse af kulturarven kan betragtes som forenelig med fællesmarkedet, når den ikke ændrer samhandelen og konkurrencen mellem medlemsstaterne (EF-traktatens artikel 87).

Kommissæren bemærkede desuden, at Kommissionen inden for de seneste måneder har godkendt alle de støtteordninger, den har undersøgt, navnlig Frankrigs, Tysklands (på forbundsniveau), Irlands, Nederlandenes og Sveriges. I denne forbindelse henviste Viviane REDING ligeledes til meddelelsen om tjenester af almen interesse, som Kommissionen netop har vedtaget, og hvori et særligt kapitel navnlig er viet radio og fjernsyn.

Efter drøftelserne fastslog formanden følgende:

- alle syntes at være enige om den væsentlige rolle, som statsstøtteordninger for audiovisuelle værker og filmværker spiller med hensyn til at fremme den kulturelle mangfoldighed i Europa
- nødvendigheden af større retssikkerhed blev generelt fremhævet af medlemsstaterne.

Formanden konkluderede, at det på baggrund af delegationernes indlæg synes hensigtsmæssigt at fortsætte dialogen mellem Kommissionen og medlemsstaterne om spørgsmålet under overholdelse af deres respektive beføjelser. I denne forbindelse vil formandskabet indkalde til et uformelt møde i Paris i oktober mellem eksperter fra medlemsstaterne og Kommissionen.

PUNKTER GODKENDT UDEN DEBAT

(Asterisk ved afgørelserne angiver, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; erklæringerne kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten).

FORBINDELSER MED TREDJELANDE

Rumænien - deltagelse i Fællesskabets programmer på områderne erhvervsuddannelse og almen uddannelse

Rådet vedtog en afgørelse om Rumæniens deltagelse i Fællesskabets programmer på områderne erhvervsuddannelse og almen uddannelse.

Der gøres opmærksom på, at Rumænien ligesom de øvrige associerede central- og østeuropæiske lande har deltaget i første fase af Fællesskabets programmer Leonardo da Vinci og Socrates, der udløb den 31. december 1999; betingelserne for Rumæniens deltagelse var fastsat i en afgørelse truffet af associeringsrådet. Rumænien ønsker også at deltage i anden fase af ovennævnte programmer, som er blevet iværksat for perioden 2000-2006. Deltagelsen er betinget af, at associeringsrådet træffer en ny afgørelse.

Slovenien - deltagelse i Fællesskabets program for unge

Rådet vedtog en afgørelse om Sloveniens deltagelse i Fællesskabets program for unge.

Der gøres opmærksom på, at Slovenien ligesom de øvrige associerede central- og østeuropæiske lande har deltaget i Ungdom for Europa-programmet, der udløb den 31. december 1999; betingelserne for Sloveniens deltagelse var fastsat i en afgørelse truffet af associeringsrådet. Slovenien ønsker også at deltage i det nye program for unge, som er blevet iværksat for perioden 2000-2006. Deltagelsen er betinget af, at associeringsrådet træffer en ny afgørelse.

Antidumping - Japan (fjernsynskamerasystemer)

Rådet vedtog en forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af fjernsynskamerasystemer med oprindelse i Japan.

Efter en antidumpingundersøgelse, der blev indledt i marts 1993, indførte Rådet i april 1994 ved forordning (EF) nr. 1015/94 en endelig antidumpingtold på importen af fjernsynskamerasystemer (FKS) med oprindelse i Japan. Den oprindelige undersøgelse omfattede perioden fra den 1. juli 1991 til den 31. december 1992.

Efter en undersøgelse i henhold til artikel 12 i Rådets forordning (EF) nr. 384/96 hævdede Rådet i oktober 1997 ved forordning (EF) nr. 1952/97 den endelige antidumpingtold for to berørte selskaber, nemlig Sony Corporation og Ikegami Tsushinki & Co. Ltd., til henholdsvis 108,3% og 200,3%.

I juni 1998 indledte Kommissionen ved forordning (EF) nr. 1178/98 en undersøgelse i henhold til artikel 13 i grundforordningen vedrørende den påståede omgåelse af de gældende foranstaltninger ved samling af dele og moduler til FKS i Fællesskabet. Den klagende erhvervsgræn i Fællesskabet trak efterfølgende sin klage tilbage, og proceduren blev afsluttet i februar 1999. På grundlag af de beviser, der kom frem i forbindelse med denne undersøgelse, indledte Kommissionen en procedure i henhold til artikel 5 i grundforordningen vedrørende importen af visse dele til FKS med oprindelse i Japan.

I januar 1999 indledte Kommissionen desuden en antidumpingundersøgelse i henhold til artikel 5 i grundforordningen vedrørende importen af FKS med oprindelse i Amerikas Forenede Stater. Denne undersøgelse afsluttedes den 1. februar 2000 uden indførelse af foranstaltninger, efter at den eneste amerikanske eksportende producent af FKS, som var forretningsmæssigt forbundet med en stor japansk eksporterende producent af FKS, havde nedlagt sine produktionsfaciliteter.

Efter offentliggørelsen af en meddelelse om det forestående udløb af gyldigheden af de gældende antidumpingforanstaltninger vedrørende importen af FKS med oprindelse i Japan modtog Kommissionen en anmodning om fornyet undersøgelse af disse foranstaltninger.

Efter denne fornyede undersøgelse konkluderes det, at der ikke er nogen tvingende grunde hvad angår Fællesskabets interesser til ikke at forlænge de gældende antidumpingforanstaltninger.

Derfor bør den gældende antidumpingtold på importen af FKS med oprindelse i Japan, der indførtes ved Rådets forordning (EF) nr. 1015/94, som ændret ved forordning (EF) nr. 1952/97, opretholdes.

Antidumpingtolden fastsættes til 96,8% af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet, undtagen for så vidt angår varer fremstillet af følgende selskaber, for hvilke tolden fastsættes således:

{{SPA}} Ikegami Tsushinki Co. Ltd: 200,3%

{{SPA}} Sony Corporation: 108,3%

{{SPA}} Hitachi Denshi Ltd: 52,7% .

Gældende bestemmelser for told finder anvendelse.

Antidumping - Folkerepublikken Kina, Republikken Korea, Malaysia og Thailand (mikrobølgeovne)

Rådet vedtog en forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 5/96 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af mikrobølgeovne med oprindelse i Folkerepublikken Kina, Republikken Korea, Malaysia og Thailand.

Efter en undersøgelse, der indledtes i december 1993 i henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 2423/88, indførte Rådet i januar 1996 ved forordning (EF) nr. 5/96 en endelig antidumpingtold på importen af mikrobølgeovne med oprindelse i bl.a. Republikken Korea. Tolden fandt anvendelse for alle koreanske eksporterende producenter og var på mellem 3,3% og 24,4%.

I december 1996 indledte Kommissionen en undersøgelse af, om denne told var blevet omgået af de eksporterende producenter. Denne undersøgelse blev imidlertid afsluttet i marts 1998 ved Kommissionens afgørelse 98/225/EF uden at ændre de gældende antidumpingforanstaltninger.

I februar 1999 indgav den koreanske eksporterende producent LG Electronics Inc. en anmodning om fornyet undersøgelse af den gældende antidumpingtold.

På baggrund af denne fornyede undersøgelse anses det for rimeligt at konkludere, at det ikke er sandsynligt, at der igen vil finde dumping sted fra LGE og DWE, hvis den nuværende antidumpingtold nedsættes for de to selskaber til de dumpingmargener, der er fastlagt for dem i denne fornyede undersøgelse, dvs. 0,0%. Under alle forhold vil de to eksporterende producenter igen kunne underkastes en fornyet undersøgelse, hvis dette anses for nødvendigt.

FISKERI

Aftale med Guinea

Rådet vedtog afgørelsen om indgåelse af aftalen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Republikken Guinea om fiskeri ud for Guineas kyst, for perioden 1. januar 2000 til 31. december 2001.

Fra den 1. januar 2000 og for en periode på to år fastsættes fiskerimulighederne således:

{{SPA}} fiske- og blækspruttetrawlere: 2 500 BRT pr. måned som gennemsnit for hele året

{{SPA}} rejjetrawlere: 1 500 BRT pr. måned som gennemsnit for hele året

{{SPA}} notfartøjer til tunfiskeri, med fryseanlæg: 38 fartøjer

{{SPA}} stangfiskerfartøjer til tunfiskeri: 14 fartøjer

{{SPA}} langlinefartøjer med flydeline: 16 fartøjer.

Mulighederne fordeles mellem medlemsstaterne på følgende måde:

a) fisk/blæksprutter: Spanien: 844 BRT

Italien: 750 BRT

Grækenland: 906 BRT

b) rejer: Spanien: 1 050 BRT

Portugal: 300 BRT

Grækenland: 150 BRT

c) notfartøjer til tunfiskeri: Frankrig: 19 fartøjer

Spanien: 19 fartøjer

d) stangfiskerfartøjer til

tunfiskeri: Frankrig: 7 fartøjer

Spanien: 7 fartøjer

e) langlinefartøjer med

flydeline: Spanien: 14 fartøjer

Portugal: 2 fartøjer

Den finansielle modydelse er fastsat til 2 960 000 EUR om året, heraf 1 600 000 EUR som finansiel godtgørelse og 1 360 000 EUR til nedenstående foranstaltninger:

{{SPA}} Finansiering af videnskabelige og tekniske programmer, der har til formål at øge kendskabet til fiskebestandene og de biologiske forhold i Republikken Guineas fiskerizone: 400 000 EUR

{{SPA}} støtte til fiskerikontrolstrukturerne: 800 000 EUR

{{SPA}} støtte til ikke-industrielt fiskeri: 300 000 EUR

{{SPA}} institutionel støtte til det guineanske fiskeriministeriums strukturer: 520 000 EUR

{{SPA}} finansiering af stipendier, praktikophold eller seminarer inden for de forskellige videnskabelige, tekniske og økonomiske fiskerifaglige discipliner: 300 000 EUR

{{SPA}} finansiering af Republikken Guineas bidrag til internationale fiskerierorganisationer: 100 000 EUR

{{SPA}} finansiering af udgifterne til guineanske delegeredes deltagelse i internationale møder vedrørende fiskeri: 300 000 EUR.

BUDGET

Vedtagelse af Rådets forordning (EF) om budgetdisciplin

Rådet vedtog forordningen om budgetdisciplin, der tager sigte på at sikre, at landbrugsudgifterne ikke overskrider lofterne for udgiftsområde 1a (landbrugsudgifter) i de finansielle overslag.

Den nye forordning forpligter Kommissionen til at sætte Rådet i stand til at træffe de nødvendige foranstaltninger, navnlig i kraft af en ændring i landbrugslovgivningen, når der er en risiko for, at de gældende regler giver anledning til budgetoverskridelser. Aftalen ligger i forlængelse af konklusionerne fra topmødet i Berlin, hvorefter EU's udgifter både skal overholde kravet om budgetdisciplin og udgiftseffektivitet.

Forordningen træder i kraft den 1. oktober 2000. Den vil således finde anvendelse på den ændringsskrivelse, som Kommissionen forelægger til efteråret for regnskabsåret 2001.

INDKALDELSE AF FORLIGSUDVALGET

Rådet fastslog at det ikke var i stand til at acceptere alle de ændringer, som Europa-Parlamentet havde vedtaget til dets fælles holdninger vedrørende følgende forslag:

{{SPA}} forslaget til forordning om organisationers frivillige deltagelse i en fællesskabsordning for miljøledelse og miljørevision (EMAS)

{{SPA}} forslaget til beslutning om fastsættelse af EF-rammebestemmelser for samarbejde i tilfælde af utilsigtet havforurening

{{SPA}} forslaget til henstilling om mindstekrav for miljøinspektioner i medlemsstaterne

{{SPA}} forslaget til direktiv om ændring af direktiv 89/48/EØF og 92/51/EØF om den generelle ordning for anerkendelse af erhvervsuddannelser og om supplerung af direktiv 77/452/EØF, 77/453/EØF, 78/686/EØF, 78/687/EØF, 78/1026/EØF, 78/1027/EØF, 80/154/EØF, 80/155/EØF, 85/384/EØF, 85/432/EØF, 85/433/EØF og 93/16/EØF.

På baggrund heraf vil Forligsudvalget derfor blive indkaldt i overensstemmelse med traktatens bestemmelser om proceduren med fælles beslutningstagning (artikel 251).

BESKIKKELSER

Det Økonomiske og Sociale Udvalg

Rådet vedtog afgørelser om beskikkelse af følgende medlemmer af Det Økonomiske og Sociale Udvalg:

{{SPA}} Markus PENTTINEN som efterfølger for Markku lemmetty

{{SPA}} Mario David FERREIRINHA SOARES som efterfølger for Vasco CAL.

Regionsudvalget

Rådet vedtog afgørelser om beskikkelse af følgende suppleanter til Regionsudvalget

{{SPA}} María Luisa ARAUJO CHAMORRO som efterfølger for José María BARREDA FONTES

{{SPA}} J.J.R.A. BOERTJENS som efterfølger for Alexander SAKKERS.